

Traversenlift VMB TE-074 Pro

RLS-Bedienungsanleitung Traversenlift VMB TE-074 pro.docx

Büro:
RLS Licht GmbH
Weberstraße 41
D 47918 Tönisvorst
Tel. +49 (2151) 701232
info@rls-licht.de

Geschäftsführer:
Silvia Rötgerkamp
Reinhardt Rötgerkamp

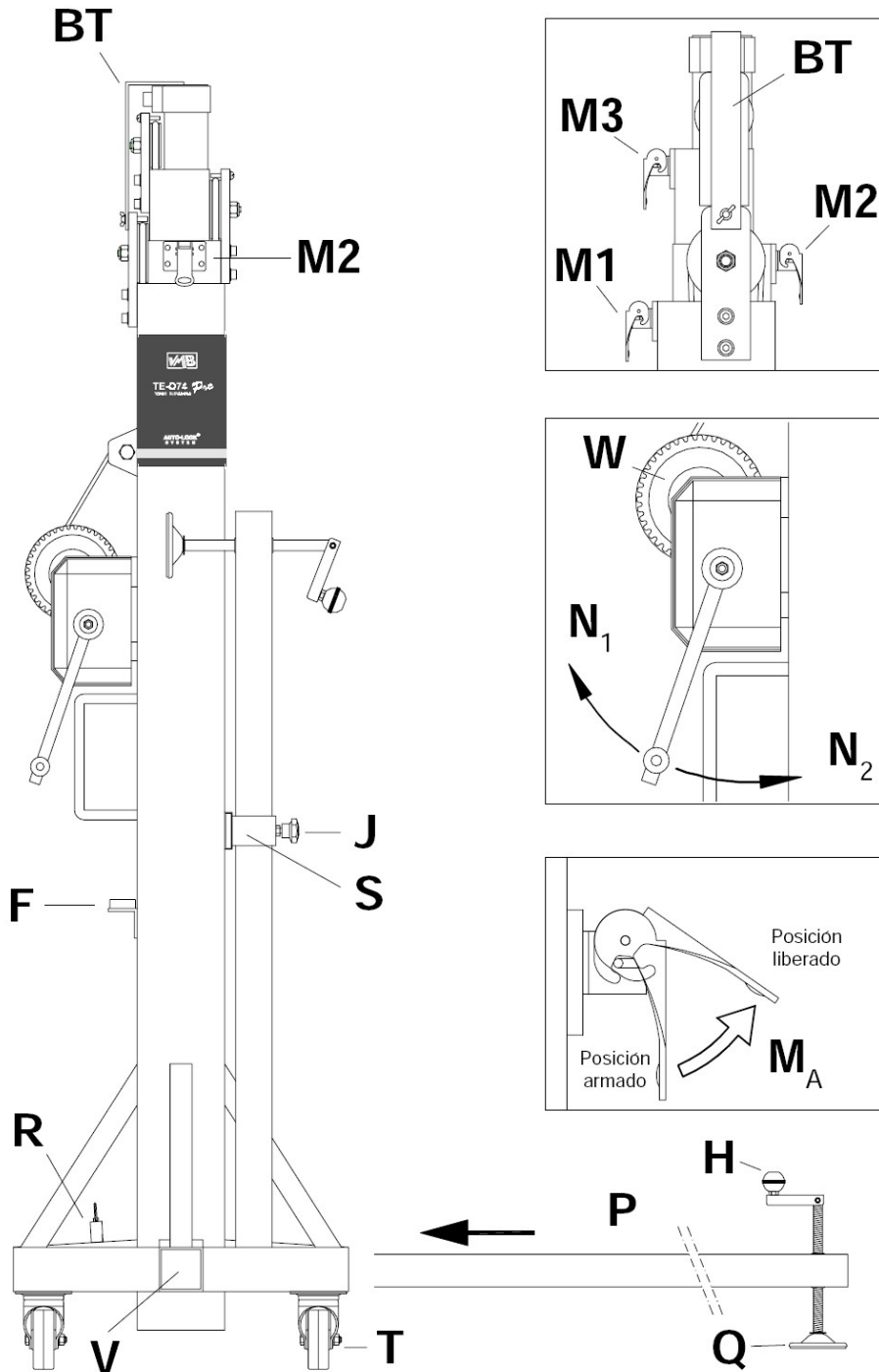
Handelsregister:
Amtsgericht Krefeld
HRB 14686

Lager/Werkstatt:
RLS Licht GmbH
Gewerbepark Ostring 1
D 47918 Tönisvorst

Umsatzsteuer Id-Nr.:
DE 293734592

Bankverbindung:
Commerzbank AG Krefeld
IBAN DE 67 3204 0024 0210 3687 00
BIC COBADEFFXXX

TE-074 Pro



Inhaltsverzeichnis

1. Einführung.
2. Technische Daten.
3. Sicherheitsmaßnahmen.
4. Bedienungsanleitung.
5. Wartung.

1. Einführung.

Sehr geehrter Kunde,

die vorliegende Betriebsanleitung wurde mit dem Zweck erstellt, eine zuverlässige Bedienung des TE-074 PRO Hebeturms zu ermöglichen. Lesen Sie bitte die Betriebsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch.

Bitte beachten Sie auch die technische Daten. Unsere Produkte unterliegen strengsten Prüfungen und Kontrollen bei der Fertigung. Es sind ausschließlich Original-Ersatzteile zu verwenden. Für den Anwender werden alle Gewährleistungsansprüche aufgehoben, wenn er Nicht-Original-Ersatzteile verwendet bzw. Änderungen am Produkt selbst vornimmt.

2. Technische Daten.

2.1 - Hebeturm, Typ TE-074 PRO.

2.2 - Das Gerät ist zum senkrechten Heben von Lasten, wie auf verschiedene Höhen, konzipiert worden.

2.3 - Zulässige Hubkraft : 200 Kg.

2.4 - Mindesthublast : 25 Kg.

2.5 - Zulässige Hubhöhe : 5,35 m.

2.6 - Mindeshubhöhe : 1,72 m.

2.7 - Grundplattenfläche : 2,10 x 2,10 m.

2.8 - Transportgewicht : 90 Kg.

2.9 - Werkstoff : Stahlprofil nach DIN 2394.

2.10 - Teleskopierbares System, bestehend aus vier, von einem über genutete Rollen mit Wälzlagern geführten Stahlseil angetriebenen Abschnitten.

2.11 - Die Winde, mit einer zulässigen Hublast von 850 Kg, ist mit einer automatischen Lasthaltebremse ausgestattet. CE und VBG 8.

2.12 - Seil : aus Stahl nach DIN 3060. Güte 180 Kg/mm² verwindungssteif.

2.13 - Seildurchmesser : 6 mm.

2.14 - Arretieren der Liftsegmente auf die Arbeitshöhe über automatische Sicherheitsbolzen (ALS-System).

2.15 - Ausleger mit verstellbaren Spindeln und rutschfesten Gummifüßen.

2.16 - Verankerung der Ausleger über Sicherheitsklinken.

2.17 - Wasserwaage zum Einstellen der senkrechten Turmlage.

2.18 - Korrosionsschutz und Veredelung durch elektrolytische Verzinkung.

2.19 - Transportrollen zum Bewegen des Turms bei senkrechter und eingefahrener Stellung zur Arbeitsstelle.

3. Sicherheitsmaßnahmen.

3.1 - Den Hubturm nur auf harten und ebenen Flächen aufstellen.

3.2 - Achten Sie bitte darauf, dass die Ausleger vollkommen eingeschoben und mittels der Sicherheitsbolzen befestigt sind (**R**).

3.3 - Mittels der auf der Grundplatte vorhandenen Wasserwaage (**F**) prüfen Sie bitte, ob der Turm senkrecht steht. Bei Bedarf mittels des Stelltellers (**Q**) durch drehen der Spindelkurbel (**H**) in entsprechender Richtung die Turmlage einstellen.

3.4 - Prüfen Sie bitte, ob der Turm in seiner Arbeitsstellung mittels der Sicherheitsbolzen (**M1, M2, M3**) fixiert ist.

3.5 - Bei Freiluftanwendungen, den Turm auf festen Boden stellen und mittels Seilanker gegen die Windbelastung schützen.

3.6 - Keine Leiter auf dem Turm verwenden bzw. auf diesen anlehnen.

3.7 - Achten Sie bitte auf herausragende Teile (wie Seile Drähte, Deckenvorsprünge usw.) oberhalb des Turmes.

3.8 - Niemand soll sich unter dem Turm aufhalten.

3.9 - Den Turm nicht bewegen, wenn dieser unter Last steht und ausgefahren ist.

3.10 - Vor der Verwendung des Turms den Seilzustand kontrollieren. Das Seil darf keine Drahtbrüche bzw. Quetschstellen aufweisen. Unter keinen Umständen Seile in schlechtem Zustand verwenden.

3.11 - Niemals die Windekurbel (**W**) bei unter Last stehendem und ausgefahrenen Turm abbauen.

3.12 - Die Mindestlast für eine reibungslose Funktion der Bremse beträgt 25 Kg. Ohne diese Mindestlast spricht die Bremse nicht an.

3.13 - Die Lastdruckbremse weder schmieren noch ölen.

3.14 - Der Heberturm ist nicht als Personenaufzug zugelassen.

3.15 - Zum Transport sind die Liftsegmente einzufahren, wobei die Einzelsegmente mittels der Transportsicherung **BT** fixiert werden.

4. Bedienungsanleitung.

4.1 - Den Heberturm auf den Transportrollen (**T**) abgestützt auf eine ebene und feste Fläche an der Arbeitsstelle aufstellen.

4.2 - Die Ausleger (**P**) aus der Transporhalterung (**S**) herausnehmen und in deren Arbeitsaufnahmen (**V**) voll einschieben. Dabei achten Sie bitte darauf, dass sie mittels der Sicherheitsbolzen (**R**) befestigt sind.

4.3 - Die senkrechte Turmlage über die verstellbaren Spindel (**Q**) durch Drehen der Kurbel (**H**) in entsprechender Richtung zum Zentrieren der Wasserwaagenblase (**F**) an der Kreismitte einstellen.

4.4 - Die Transportsicherung **BT** lösen. Die zu hebende Last auf dem Turm mittels eines geeigneten Trägers so aufstellen, dass das Lastgewicht nur senkrecht wirkt. Die Mindestlast

muss 25 Kg. betragen. Der Lift bleibt durch das automatische Auto-Lock-System automatisch in jeder beliebigen Position arretiert.

4.5 - Heben:

Den Turm durch Drehen der Windekurbel (**W**) im Uhrzeigersinn (**N₁**), auf die gewünschte Höhe bringen. Prüfen Sie bitte, dass die Bolzen des Auto-Lock-Systems in Schaltposition sind und einrasten, so dass die Abschnitte automatisch fixiert werden.

4.6 - Senken:

Den Sicherheitsbolzen (**M1**) entriegeln. Um die Sicherheitsbolzen zu entsperren, muss man die Last mit der Winde leicht anheben. In der normalen Arbeitsposition verhindert das Lastgewicht das Entriegeln der Bolzen. Nach dem Entriegeln des Sicherheitsbolzen (**M1**), die Kurbel der Winde gegen den Uhrzeigersinn (**N2**) drehen bis beim Senken der Last Turmabschnitt 1 voll heruntergefahren ist. Den Bolzen (**M2**) entriegeln und den Turm weiter nach unten senken bis Abschnitt 2 voll heruntergefahren ist. Bolzen (**M3**) entriegeln und die Last weiter senken bis der Hebeturm vollkommen bis zur Mindesthöhe heruntergefahren ist.

4.7 - Zum Transport sind die Liftsegmente einzufahren, wobei die Einzelsegmente mittels der Transportsicherung **BT** fixiert werden. Die Ausleger entsperren und diese in ihre Transportstellung (**S**) bringen.

4.8 - Für den Transport des Turmes ist dieser durch Senken der Einzelabschnitte herunterzufahren, wobei die Einzelabschnitte mittels der Sicherheitsbolzen (**BT**) befestigt werden müssen. Die Ausleger entsperren und diese in ihre Transportstellung (**S**) bringen. Die Befestigungsschrauben (**J**) anziehen.

5. Wartung.

5.1 - Regelmäßig den Seilzustand kontrollieren. Weist ein Seil Drahtbrüche bzw. Quetschungen auf, ist es sofort durch ein neues zu ersetzen. Unter keinen Umständen den Hebeturm mit Seilen in schlechtem Zustand verwenden. Nur verwindungssteifes Stahlseil nach DIN 3060 verwenden.

5.2 - Der Hebeturm wird werkseitig komplett geschmiert geliefert. Es wird jedoch empfohlen, regelmäßig (je nach Bedarf) das Zahnrad der Winde, die Wälzlager der Antriebswelle und Hülse, das Kurbelgewinde und die Abschnitte zu schmieren.

ACHTUNG:

Die Bremsscheiben nicht einölen oder fetten!

5.3 - Der Hebeturm TE-074 PRO sollte von einer Fachkraft mindestens einmal jährlich geprüft werden.

5.4 - Für eine kontinuierliche Betriebssicherheit sind ausschließlich Original-Ersatzteile zu verwenden. Alle Gewährleistungsansprüche sind für den Anwender aufgehoben, wenn er Nicht-Original-Ersatzteile verwendet bzw. Änderungen am Produkt selbst vornimmt.

5.5 - Für die Bestellung von Ersatzteilen ist stets dessen Bestellnummer anzugeben, welche den Stücklisten-Blättern dieser Anleitung zu entnehmen ist.

VMB Service Deutschland 0251 20 13 23

TOWERLIFT
TE-074 PRO



HERSTELLER:



VMB Española S.A.
Calle 2 - Pol. Ind. Picassent
E-46220 Picassent

**EG-Konformitätserklärung im Sinne der EG-Maschinenrichtlinie 89/
392/EWG**

Hiermit erklären wir, daß der VMB Towerlift
modell TE-074 PRO

bestimmungsgemäße Verwendung: Heben, Senken und Halten von Lasten, in der
serienmäßigen Ausführung nachfolgenden Bestimmungen entspricht:

Maschinenrichtlinie 89/392 EWG, einschläge EG-Richtlinien und Ergänzungen

Die towerlift TE-074 PRO den folgenen Spezifikationen entsprechen
BGV C1 (GUV 6.15) / BGG 912 (GUV 66.15)

Prüf- und Zertifizierungsstelle:

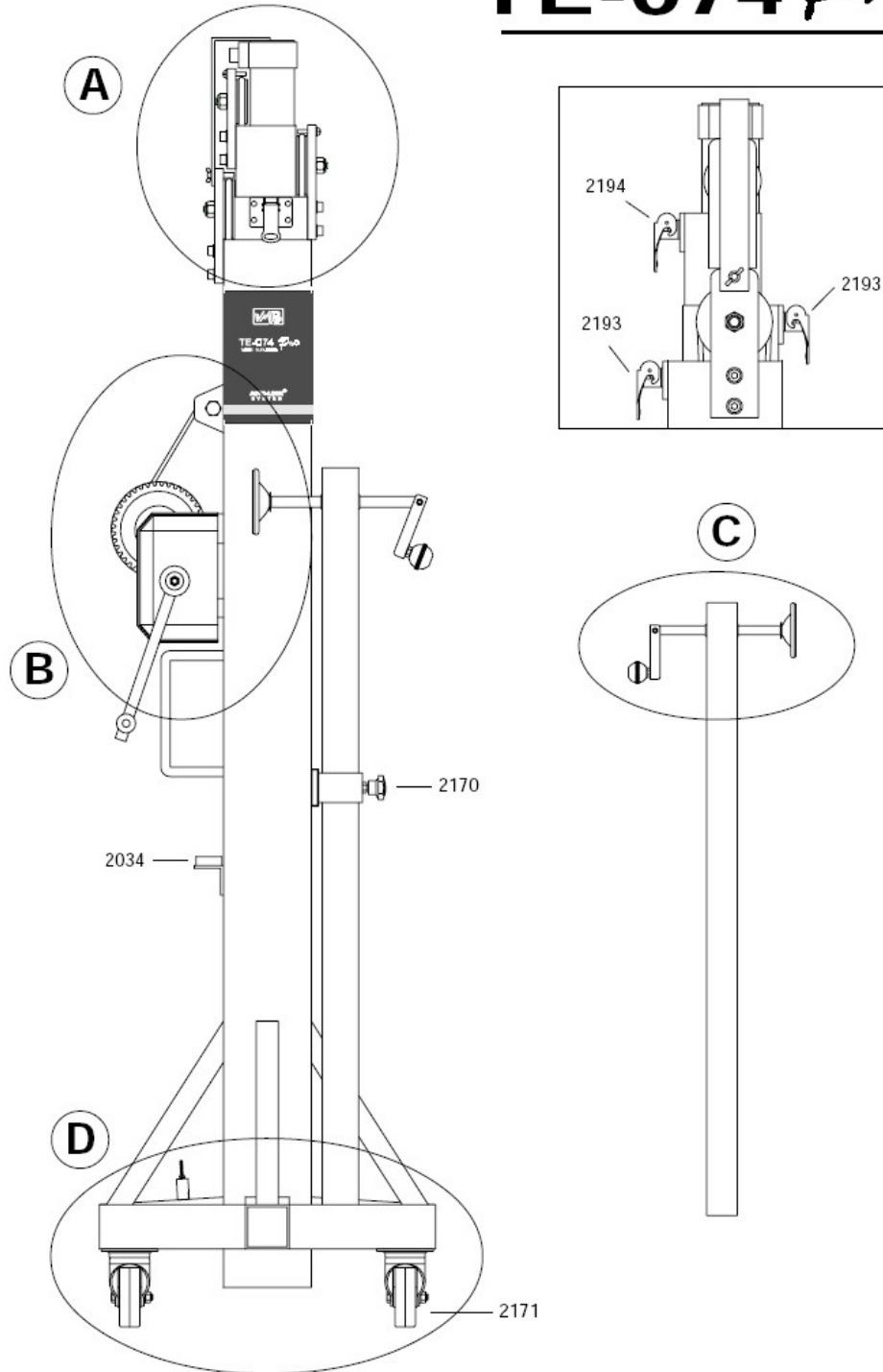
IBB ingenieure sachverständige
Dipl. - Ing. univ. Olaf Brandt
Nollendorfstrasse 18
D-45472 Mülheim an der Ruhr
14/03/97

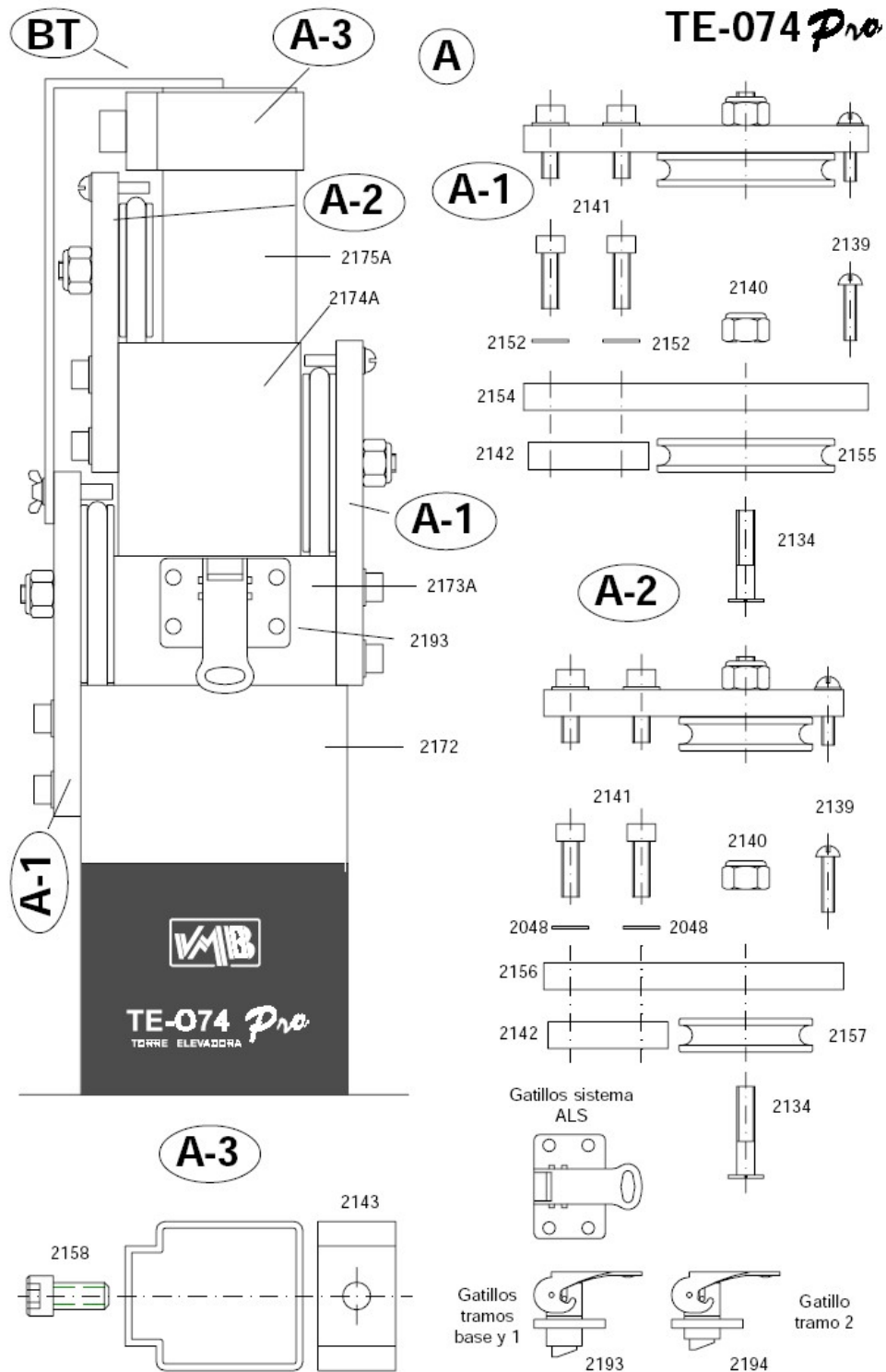
Der von VMB Española S.A. gelieferte Towerlift vom Typ TE-074 PRO entspricht
dem geprüften Muster.

VMB Española, S.A.
P. I. Picassent - Calle 2, Final P. P.
46220 PICASSENT (Valencia)

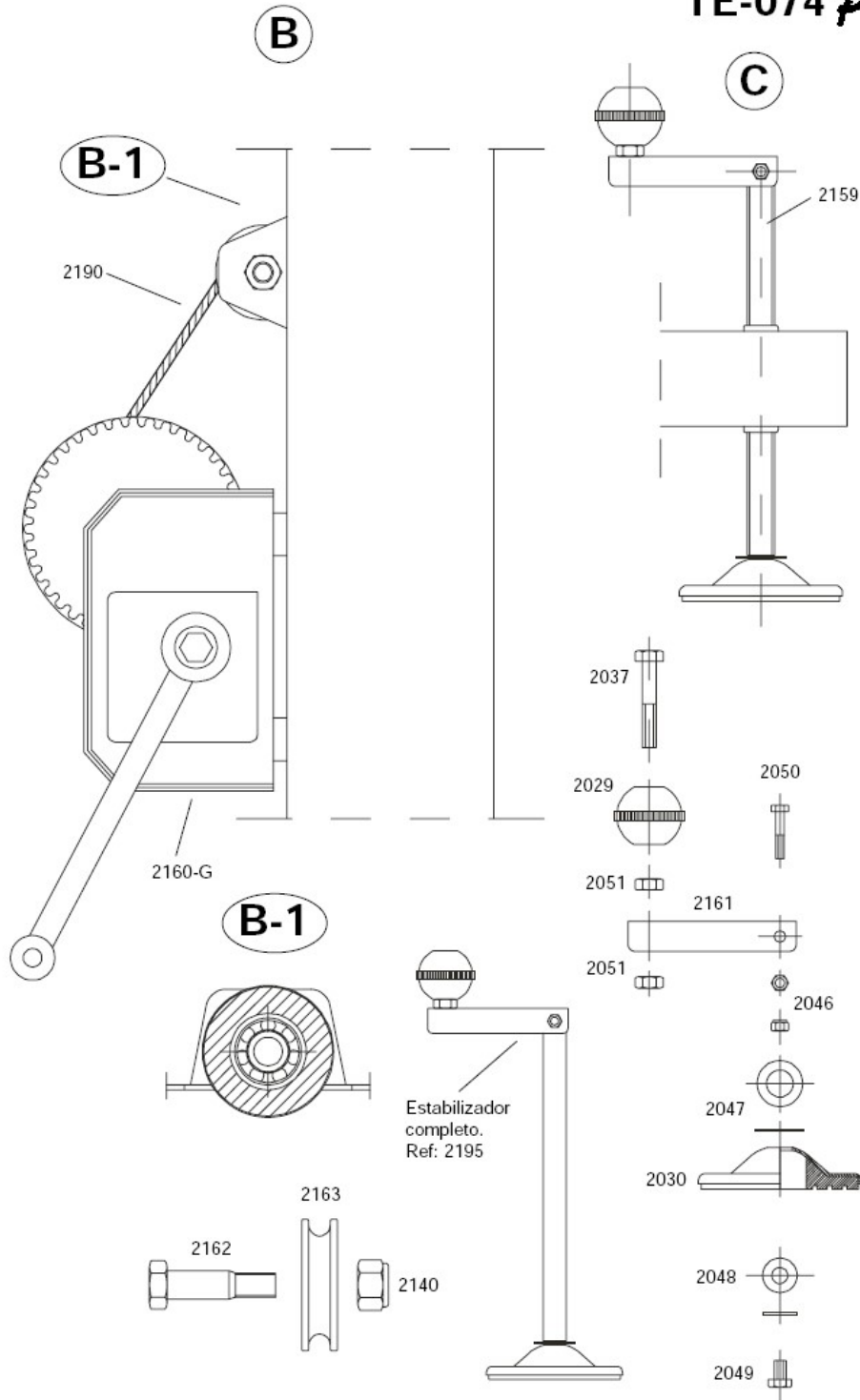


TE-074 Pro

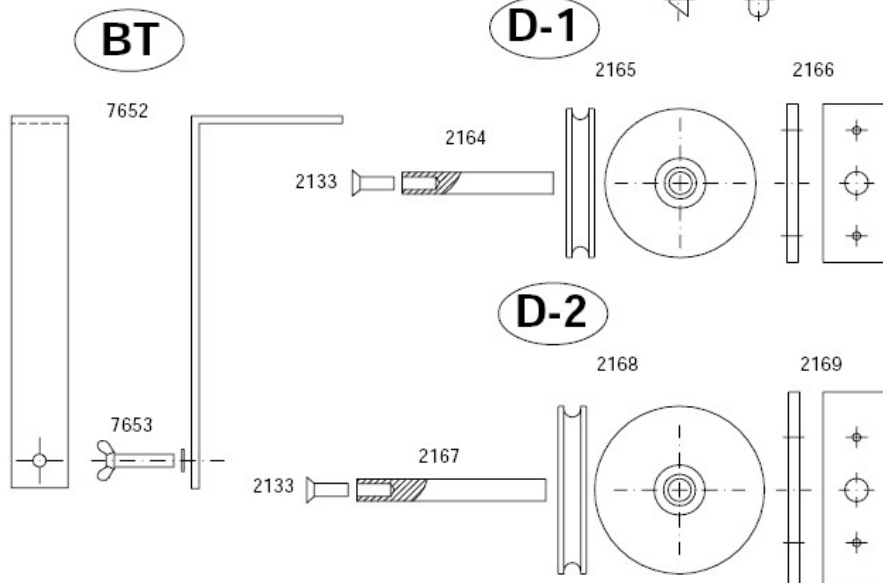
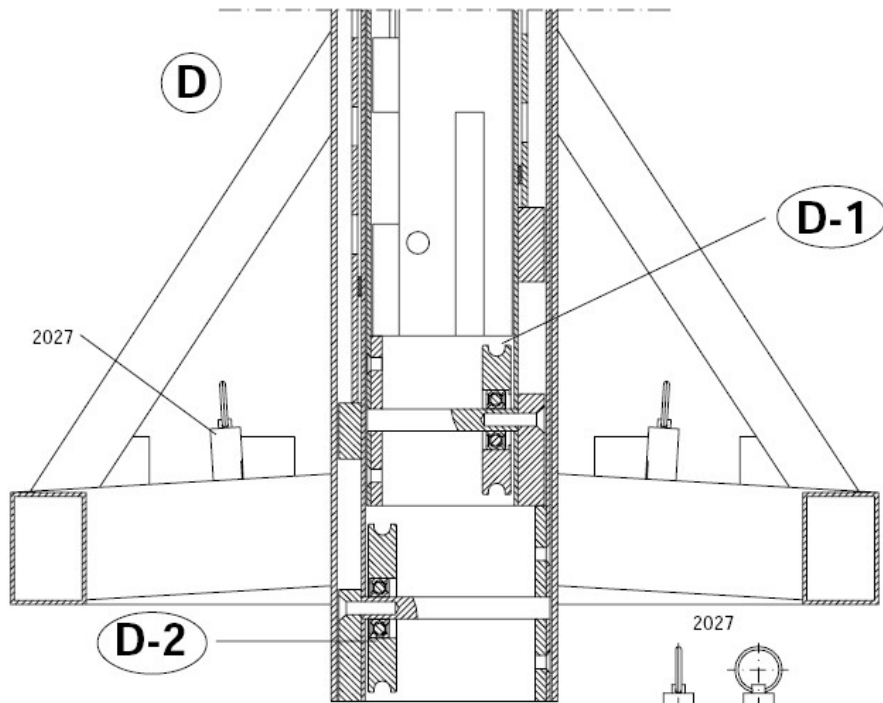




TE-074 Pro



TE-074 Pro



LISTA DE PIEZAS TE-074PRO AUTOMATICA

Ref.

2027	Gatillo retén patas.
2029	Pomo baquelita.
2030	Platillo apoyo estampado.
2034	Nivel de burbuja.
2037	Tornillo M-8.
2040	Tornillo M-6.
2046	Tuerca M-5.
2047	Arandela.
2048	Arandela.
2049	Tornillo M-6.
2050	Tornillo M-5.
2133	Tornillo M-6.
2134	Perno roscado M-12.
2139	Tornillo M-6.
2140	Tuerca.
2141	Tornillo M-8.
2142	Pletina acero.
2143	Abrazadera acero.
2152	Arandela M-8.
2154	Pletina acero.
2155	Roldana acero.
2156	Pletina acero.
2157	Roldana acero.
2158	Tornillo M-12.
2159	Perno roscado M-16.
2160-G	Cabrestante.
2161	Manivela de acero estampado.
2162	Tornillo M-12.
2163	Roldana acero.
2164	Eje acero.
2165	Roldana acero.
2166	Pletina acero.
2167	Eje acero.
2168	Roldana acero.
2169	Pletina acero.
2170	Pomo baquelita.
2171	Ruedas.
2172	Tramo base.
2173A	Tramo 1.
2174A	Tramo 2.
2175A	Tramo 3.
2176	Pata base.
2177	Tornillo M-5.
2178	Tornillo M-6.
2179	Tornillo M-6.
2190	Cable acero.
2193	Gatillos sistema ALS tramos base y 1.
2194	Gatillos sistema ALS tramo 2 (corto).
2195	Estabilizador completo.
7652	Bloqueo de transporte.
7653	Palomilla bloqueo de transporte.



Fabricante - Manufacturer - Hersteller - Fabricant



VMB Española S.A.
Calle 2 - Pol. Ind. Picassent
E-46220 Picassent



VMB ESPAÑOLA S.A.

Pol. Ind. Picassent - Calle 2, final - 46220 Picassent (VALENCIA) Spain
Tel.: +34 902 34 10 34 - Fax: +34 961 22 11 77
Web:www.vmb.es - E-mail: contact@vmb.es